2024/2217

2024.9.9.

A BIZOTTSÁG (EU) 2024/2217 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2024. szeptember 6.)

a Kínai Népköztársaságból származó egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozó szubvencióellenes intézkedések részleges időközi felülvizsgálatának megszüntetéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1037 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) (a továbbiakban: szubvencióellenes alaprendelet) és különösen annak 19. cikkére,

mivel:

1. ELJÁRÁS

1.1. Hatályos intézkedések

(1) Az 2018. november 9-i (EU) 2018/1690 bizottsági végrehajtási rendelettel ([2]) (a továbbiakban: eredeti rendelet) az Európai Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) végleges kiegyenlítő vámot vetett ki a Kínai Népköztársaságból (a továbbiakban: Kína) származó egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozóan. A kiegyenlítő vámok mértéke egységenként 3,75 EUR-tól 57,28 EUR-ig terjedt. Az eredeti intézkedések bevezetéséhez vezető vizsgálatra a továbbiakban az „eredeti vizsgálat” fordulattal hivatkozunk.

(2) A Kínai Gumiipari Szövetség (China Rubber Industry Association) és a Kínai Fém-, Ásványianyag- és Vegyianyag-importőrök és -exportőrök Kereskedelmi Kamarája (China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters) által benyújtott fellebbezést követően a Törvényszék 2022. május 4-én hozott ítéletével ([3]) (a továbbiakban: a bírósági ítélet) több exportáló gyártó tekintetében megsemmisítette az eredeti rendeletet a T-30/19. és T-72/19. sz. ügyekben.

(3) A Bíróság ítéletét követően a Bizottság újból megindította a vizsgálatot, és 2023. április 4-én az (EU) 2023/738 bizottsági végrehajtási rendelettel ([4]) (a továbbiakban: második rendelet) ismételten végleges kiegyenlítő vámokat vetett ki több exportáló gyártóra.

(4) A jelenleg hatályos kiegyenlítő vámok egységenként 3,75 EUR és 57,28 EUR között helyezkednek el. A GITI Tire (Anhui) Company Ltd; a GITI Tire (Fujian) Company Ltd; valamint a GITI Tire (Hualin) Company Ltd és a GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd vállalatokra jelenleg egységenként 11,07 EUR összegű kiegyenlítő vám vonatkozik.

([1]) HL L 176., 2016.6.30., 55. o.

([2]) A Bizottság (EU) 2018/1690 végrehajtási rendelete (2018. november 9.) a Kínai Népköztársaságból származó egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről, továbbá a Kínai Népköztársaságból származó egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint az (EU) 2018/163 végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2018/1579 bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról (HL L 283., 2018.11.12., 1. o.).

([3]) A Törvényszék (kibővített tizedik tanács) 2022. május 4-i ítélete, a Kínai Gumiipari Szövetség (China Rubber Industry Association, a továbbiakban: CRIA) és a Kínai Fém-, Ásványianyag- és Vegyianyag-importőrök és -exportőrök Kereskedelmi Kamarája (China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters, a továbbiakban: CCCMC) kontra Európai Bizottság, T-30/19. és T-72/19. sz. ügyek, ECLI:EU:T:2022:226.

([4]) A Bizottság (EU) 2023/738 végrehajtási rendelete (2023. április 4.) a Kínai Népköztársaságból származó egyes 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vámnak a Törvényszék által a T-30/19. és T-72/19. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet nyomán történő újbóli kivetéséről (HL L 96., 2023.4.5., 45. o.).

1.2. **Kérelem a támogatásokra korlátozódó részleges időközi felülvizsgálat iránt**

(5) 2021. augusztus 16-án a GITI csoport (a továbbiakban: kérelmező) névváltoztatás iránti kérelmet nyújtott be, amely a GITI Tire (Anhui) Company Ltd exportáló gyártóra vonatkozott. A kérelmező kérte a GITI Tire (Anhui) Company Ltd vállalat GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd-re való átnevezését az eredeti rendeletben, mivel az átvette a tevékenységét. A Bizottság felkérte a kérelmezőt, hogy töltse ki a névváltoztatáshoz összeállított kérdőívet. A kérelmező az erre a célra megállapított határidőn belül benyújtotta a kérdőívre adott válaszát.

(6) A kérelmező kifejtette, hogy 2021 áprilisában úgy döntött, hogy a Kínában folytatott tevékenysége egy részét átszervezi, többek között a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd irányítása alatt egyesíti a következő három vállalatot: GITI Tire (Anhui) Company Ltd, GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd és Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd.

(7) A további információcseréket követően a Bizottság arról tájékoztatta a kérelmezőt, hogy a névváltoztatási kérelem nem alkalmas a kérelmező által ismertetett szerkezetátalakítási folyamat értékelésére, amelynek során a C332 TARIC-kiegészítő kód alá tartozó GITI Tire (Anhui) Company Ltd exportáló gyártót az összefonódási folyamat végén törlik a nyilvántartásból. A Bizottság kifejtette, hogy a szerkezetátalakítási folyamat értékeléséhez időközi felülvizsgálatra van szükség.

(8) A GITI csoport (a továbbiakban: kérelmező) részéről 2023. szeptember 8-án a szubvencióellenes alaprendelet 19. cikke szerinti részleges időközi felülvizsgálat iránti kérelem érkezett a Bizottsághoz. A kérelem egyrészt annak megállapítására irányult, hogy a GITI csoport szerkezetátalakítása a kérelmező esetében a támogatáskülönbözet újraszámítását eredményezi-e, másrészt a GITI Tire (Anhui) Company Ltd exportáló gyártó nevének GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd-re való megváltoztatására.

1.3. **A támogatásokra korlátozódó részleges időközi felülvizsgálat megindítása**

(9) Miután a tagállamok tájékoztatását követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a kérelmező tekintetében a támogatások vizsgálatára korlátozódó részleges időközi felülvizsgálat megindításához, a Bizottság 2023. december 15-én az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítéssel ([5]) (a továbbiakban: az eljárás megindításáról szóló értesítés) a szubvencióellenes alaprendelet 19. cikkével összhangban részleges időközi felülvizsgálatot indított.

(10) A részleges időközi felülvizsgálat megindítását megelőzően és szubvencióellenes alaprendelet 10. cikke (7) bekezdésének megfelelően a Bizottság értesítette a kínai kormányt arról, hogy megfelelő módon dokumentált részleges időközi felülvizsgálati kérelmet kapott, és konzultációra kérte fel a kínai kormányt, hogy a felülvizsgálati kérelem tartalma tekintetében tisztázzák a helyzetet. A kínai kormánytól azonban nem érkezett válasz.

1.4. **Párhuzamos hatályvesztési felülvizsgálat**

(11) A Bizottság 2023. november 10-én a szubvencióellenes alaprendelet 18. cikke alapján hatályvesztési felülvizsgálatot indított a Kínából származó, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozóan. A hatályvesztési felülvizsgálatot az uniós gazdasági ágazat nevében az európai gyártókat tömörítő, a szubvencióellenes alaprendelet 10. cikkének (6) bekezdése szerinti ad hoc szövetség, a tisztességtelen abroncsbehozatal elleni koalíció kérte. A hatályvesztési felülvizsgálat keretében folyamatban van a vizsgálat.

1.5. **Vizsgálat**

(12) A támogatásokra korlátozódó részleges időközi felülvizsgálattal kapcsolatos vizsgálat a 2022. július 1. és 2023. június 30. közötti időszakra (a továbbiakban: felülvizsgálati időszak) terjedt ki.

([5]) Értesítés a Kínai Népköztársaságból származó egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára vonatkozó szubvencióellenes intézkedések részleges időközi felülvizsgálatának megindításáról (HL C., C/2023/1491, 2023.12.15., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1491/oj).

(13) A részleges időközi felülvizsgálat megindításáról a Bizottság tájékoztatta a kérelmezőt, az exportáló ország hatóságait és az uniós gazdasági ágazatot. Az érdekelt felek lehetőséget kaptak álláspontjuk írásbeli ismertetésére, valamint arra, hogy meghallgatáson vegyenek részt.

(14) A Bizottság kérdőívet küldött a kínai kormánynak. Erre azonban nem érkezett válasz.

(15) A Bizottság a vizsgálathoz szükségesnek tartott információk összegyűjtése érdekében kérdőíveket küldött a GITI csoportnak. Az adminisztratív terhek csökkentése érdekében a Bizottság egyetértett a kérelmező azon javaslatával, hogy a hatályvesztési felülvizsgálat keretében benyújtott kérdőívekre adott válaszait használja fel. A válaszok az erre a célra meghatározott határidőkön belül beérkeztek.

2. ÉRINTETT TERMÉK ÉS HASONLÓ TERMÉK

2.1. Az érintett termék

(16) A felülvizsgálat tárgyát képező termék megegyezik az eredeti, valamint a második rendeletben szereplő termékkel, nevezetesen a Kínából származó, jelenleg a 4011 20 90 és ex 4012 12 00 KN-kódok (TARIC-kód: 4012 12 00 10) alá tartozó, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsokkal (a továbbiakban: érintett termék).

2.2. A hasonló termék

(17) Az eredeti vizsgálatban megállapítottak szerint az érintett termék és az uniós gazdasági ágazat által az Unióban gyártott és értékesített termék ugyanazokkal az alapvető fizikai jellemzőkkel és alapvető felhasználási módokkal rendelkezik.

(18) A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy ezek a termékek a szubvencióellenes alaprendelet 2. cikke értelmében hasonló termékek.

3. A MEGVÁLTOZOTT KÖRÜLMÉNYEK TARTÓS JELLEGE

(19) A szubvencióellenes alaprendelet 19. cikkének megfelelően a Bizottság megvizsgálta, hogy megváltoztak-e azok a körülmények, amelyek alapján a jelenlegi intézkedések meghatározásra kerültek, és ha igen, ez a változás tartós jellegű-e.

(20) Először is a kérelmező arról számolt be, hogy 2023 júniusában a GITI Tire (Anhui) Company Ltd mellett található GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd beolvasztotta a GITI csoport három másik vállalatát, nevezetesen: i. a GITI Tire (Anhui) Company Ltd; ii. az Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd, valamint iii. az Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd vállalatokat. Az eredeti vizsgálatban a Bizottság az Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd kivételével valamennyi ilyen vállalatot megvizsgált. A GITI Tire (Anhui) Company Ltd az exportáló gyártók közé tartozott, míg a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd és az Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd bemeneti anyagokat biztosított. A Bizottság az eredeti vizsgálat során megállapította, hogy mindezek a vállalatok közvetlenül részesültek támogatásokból, például vissza nem térítendő támogatásokból, kedvezményes finanszírozásból, adókedvezményekből, vagy az áruknak vagy szolgáltatásoknak a kormányzat általi, a megfelelő nagyságú díjazásnál alacsonyabb összeg megfizetése ellenében történő nyújtásából.

(21) A kérelmező által benyújtott bizonyítékok alapján az összefonódás eredményeként létrejövő vállalat nagyrészt továbbra is ugyanazokat a gyártási és ellátási tevékenységeket fogja végezni, mint az eredeti vizsgálatban szereplő vállalatok. Nincs arra utaló jel, hogy az eredeti vizsgálat során vizsgált támogatási jogosultság az összefonódás következtében jelentősen megváltozna. Ezért a 19. cikk (4) bekezdésére tekintettel a Bizottság úgy véli, hogy a bejelentett összefonódás nem változtatta meg a támogatás körülményeit, és ez alapján indokolt lenne a szubvencióellenes intézkedések módosítása.

(22) A fent ismertetett összefonódásra tekintettel a kérelmező azt kérte, hogy a második rendeletben a GITI Tire (Anhui) Company Ltd-re vonatkozó hivatkozásokban a GITI Tire (Anhui) Company Ltd helyébe a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd lépjen. A kérelmező által benyújtott bizonyítékok alapján a GITI Tire (Anhui) Company Ltd beolvasztása 2023. július 6-án, azaz azon a napon lezárult, amikor a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd megszerezte új működési engedélyét, azt követően, hogy 2023. június 20-án kérelmet nyújtott be az illetékes hatóságokhoz. A Bizottság ezért helyénvalónak tartja az (EU) 2023/738 végrehajtási rendelet módosítását annak érdekében, hogy az tükrözze a GITI Tire (Anhui) Company Ltd gyártási tevékenységeinek a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd általi átvételét, valamint hogy a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd-hez rendelje a C332 TARIC-kiegészítő kódot.

(23) Másodszor, a kérelmező a GITI csoport több társaságát érintő egyéb vállalati változásokról is beszámolt. A változások főként i. az exportáló gyártók és a bemenetianyag-gyártók termelési tevékenységének szintjében, valamint ii. kisebb vállalati változásokban nyilvánulnak meg. Nincs arra utaló jel, hogy a bejelentett vállalati változások megváltoztatták volna a támogatás körülményeit, és hogy ezen az alapon indokolt lenne a szubvencióellenes intézkedések szintjének módosítása.

(24) Végezetül a Bizottság a GITI csoporthoz tartozó, a második rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében felsorolt négy exportáló gyártó nevében talált és javított ki elírásokat. Különösen a „Co.," kifejezést törölték az egyes nevekből.

(25) A kérelmező lehetőséget kapott arra, hogy ezzel a rendelettel kapcsolatban észrevételeket tegyen. A kérelmező megjegyezte, hogy a névváltoztatás iránti eredeti kérelmükre válaszul a Bizottság arra utasította a GITI csoportot, hogy kérjen időközi felülvizsgálatot. A kérelmező megjegyezte, hogy nem számítottak arra, hogy a vizsgálat a támogatáskülönbözet újraszámítása előtt lezárul. A kérelmező azonban egyetértett a megállapításokkal, és megértette a Bizottság azon döntését, hogy megszünteti a vizsgálatot.

4. A VIZSGÁLAT MEGSZÜNTETÉSE

(26) Az érdekelt felek tájékoztatást kaptak azokról a lényeges tényekről és szempontokról, amelyek alapján a Bizottság meg kívánta szüntetni az eljárást, továbbá lehetőséget kaptak arra, hogy észrevételeket tegyenek.

(27) A fentiekben ismertetett megfontolások alapján a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a Kínából származó érintett termék behozatalával összefüggő szubvencióellenes intézkedésekkel kapcsolatos részleges időközi felülvizsgálatot meg kell szüntetni.

(28) Ez a rendelet összhangban van az (EU) 2016/1037 rendelet 25. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az (EU) 2023/738 végrehajtási rendelet 1. cikkének (2) bekezdése a következőképpen módosul:

„GITI Tire (Anhui) Company Co., Ltd; GITI Tire (Fujian) Company, Co., Ltd; GITI Tire (Hualin) Company Co., Ltd; GITI Tire (Yinchuan) Company Co., Ltd	11,07	C332”

szöveg helyébe a következő szöveg lép:

„GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd; GITI Tire (Fujian) Company Ltd; GITI Tire (Hualin) Company Ltd; GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd	11,07	C332”

(2) A korábban a GITI Tire (Anhui) Company Ltd-hez rendelt C332 TARIC-kiegészítő kód 2023. július 6-tól a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd-re alkalmazandó. Ettől a naptól kezdve a GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd által gyártott termékek behozatala után fizetett, az (EU) 2023/738 végrehajtási rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében a GITI Tire (Anhui) Company Ltd tekintetében megállapított kiegyenlítő vámot meghaladó minden végleges vámot az alkalmazandó vámjogszabályoknak megfelelően vissza kell fizetni vagy el kell engedni.

2. cikk

A Kínai Népköztársaságból származó, jelenleg a 4011 20 90 és ex 4012 12 00 KN-kódok (TARIC-kód: 4012 12 00 10) alá tartozó, egyes, 121 feletti terhelési indexű, autóbuszhoz vagy tehergépjárműhöz való új vagy újrafutózott gumi légabroncsok behozatalára alkalmazandó kiegyenlítő vám tekintetében a GITI csoportnak nyújtott támogatásokra korlátozódó részleges időközi felülvizsgálat megszűnik.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2024. szeptember 6-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN